

Regina caeli

V. Regina caeli, laetare, alleluia.
R. Quia quem meruisti portare, alleluia.
V. Resurrexit, sicut dixit, alleluia.
R. Ora pro nobis Deum, alleluia.

V. Gaude et laetare, Virgo Maria, alleluia.
R. Quia surrexit Dominus vere, alleluia.

Oremus. Deus, qui per resurrectionem Filii tui, Domini nostri Iesu Christi, mundum laetificare dignatus es: praesta, quaesumus; ut per eius Genetricem Virginem Mariam, perpetuae capiamus gaudia vitae. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

Queen of Heaven

V. Queen of Heaven, rejoice, alleluia.
R. For He whom you did merit to bear, alleluia.
V. Has risen, as he said, alleluia.
R. Pray for us to God, alleluia.
V. Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia.
R. For the Lord has truly risen, alleluia.

Let us pray. O God, who gave joy to the world through the resurrection of Thy Son, our Lord Jesus Christ, grant we beseech Thee, that through the intercession of the Virgin Mary, His Mother, we may obtain the joys of everlasting life. Through the same Christ our Lord. Amen.

喜樂經 (文言版)

啟 天王后喜樂。阿肋路亞。
應 蓋爾攸孕者。阿肋路亞。
啟 如前云復活。阿肋路亞。
應 為我等祈天主。阿肋路亞。
啟 童貞瑪利亞喜樂。阿肋路亞。
應 為主真復活。阿肋路亞。
啟 請眾同禱：

天主，為爾聖子耶穌基督、我等主之復活，令天下萬民喜慶。懇祈爾為童貞瑪利亞，賜我們永享常生之喜樂。亦為是我等主基督。
眾 亞孟。

「喜樂經」(白話文)

啟 天上的母后，喜樂。
應 因為你所生的兒子。
啟 依照他的預言已復活了。
應 請你為我們轉求天主。
啟 童貞聖母瑪利亞，喜樂。
應 因為主真的復活了。
啟 請大家祈禱：

天主，既因你聖子耶穌基督的復活，使天下萬民都得喜慶；今求你因童貞聖母瑪利亞的轉求，賜給我們永遠分享常生的喜樂。因我們的主基督。
眾 亞孟。

